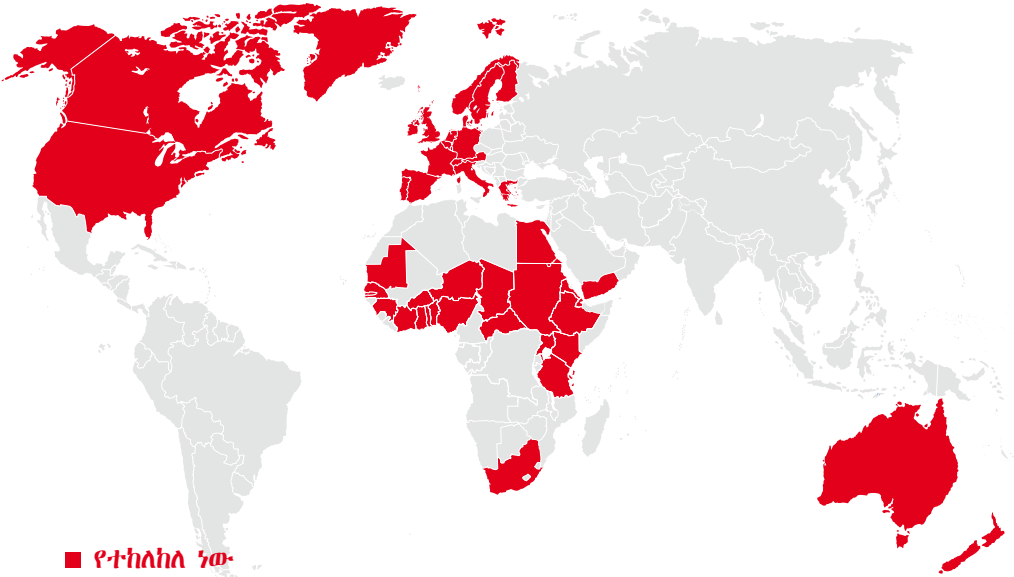


በስዊስ ለሰዎች የግብረሰጋ ብልትን መግረዝ እንደ አካል ላይ ጉዳት ማድረስ ተቆጥሮ ነው የሚታሰበው። በዚህም ምክንያት የተከለከለ ነው። የዚህ ዓይነት ተግባር የሚፈጸም ሰውም እስከ 10 ዓመት ድረስ በእስራት ሊቀጣ ይችላል። ግርዛቱ የሚደርስበት ልጃገረድ በፈቃደኝነት የተገረዘች የሆነ እንደሆነ እንኳን፣ ገራገፍን ከመቀጣት አያድነውም። የሴቶች የግብረሰጋ ብልትን የገረዘ፣ በዚህ ተግባር ወይም በዝግጅቱ የተሳተፈ ይቀጣል። ይህ ቅጣት ሁሉንም ተካፋዮችን ይመለከታል። ለከሙን፣ ለኪሚን፣ ገራገፍን፣ ገራገኝን፣ ወላጆችን፣ የቤተሰብ አባላትንም ጨምሮ ያስቀጣል። የሴቶች የግብረሰጋ ብልት መግረዝ እውጭ አገር እንኳን የተፈጸመ እንደሆነ፣ ፈጽሞ ስዊስ ለሰዎች የግብረሰጋ ብልት መግረዝ የዓለም አቀፍ ሕግን ስለሚጥስ፣ በብዙ አገሮች ወስጥ የተከለከለ ነው።

የሴቶችን የግብረሰጋ ብልትን መግረዝ የሚከለክሉ ሕጎች



የተከለከለ ነው

የሴቶችን የግብረሰጋ ብልትን መግረዝ የከለከሉ አገሮች፡ ሁሉም የምዕራብ ኤውሮጳ አገሮች፣ ግብጽ፣ ኢትዮጵያ፣ አወስትራሊያ፣ ቤንን፣ ቡርኪና ፋሶ፣ አይቪሪ ኮስት፣ ጂቡቲ፣ ኤርትራ፣ ጋና፣ ጊኒ፣ የመን፣ ካናዳ፣ ኬንያ፣ ማዕራታንያ፣ ኒጄር፣ ናይጄሪያ፣ ኒውዚላንድ፣ ሴኔጋል፣ ሱዳን፣ ደቡብ አፍሪቃ፣ ታንዛኒያ፣ ቶጎ፣ ቻድ፣ ኡጋንዳ፣ ዩናይትድ ስቴትስ፣ የሴንትራል አፍሪቃ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ገንባታ (2010 የወጣ ዘገባ)

በተለያዩ የአፍሪቃ አገራት ወስጥ በፊልምና በቴያትር መልክ እያዘጋጁ፣ ይህንን ተግባር እንዳይፈጸም፣ መረጃ የመስጠት ቅስቀሳ በማድረግ፣ ግርዛትን የመከላከል ስራ በመስራት ላይ ይገኛሉ። ብዙዎች ሕብረተሰቦችም የሴቶች የግብረሰጋ ብልት የመግረዝ ልማድ እንዳይቀጥል፣ በግልጽና በጋራ ሆነው ተቃዋሚቸውን ገልጸዋል።

ለተጨማሪ አድራሻዎች እርዳታ የሚያገኙበትን መንገዶች ለማወቅ ከፊልጉ የስዊስ ለሰዎች ካራታስን ወይም የስዊስ ለሰዎች ቴረ ደ ፌም ጋር ይገናኙ።
Caritas Schweiz – Vermittlungsstelle für die Prävention von Mädchenbeschneidung in der Schweiz, Löwenstrasse 3, 6002 Luzern, 041 419 23 55 (የስዊስ ለሰዎች ካራታስ፣ በስዊስ ለሰዎች የልጃገረዶች መገረዝን ለመከላከል ማገናኛ ማዕከል)
TERRE DES FEMMES Schweiz, Standstrasse 32, 3014 Bern, 031 311 38 79 (ቴረ ደ ፌም ስዊስ ለሰዎች)

- የሕክምና እርዳታዎች**
- Frauenklinik Inselspital Bern**, Effingerstrasse 102, 3010 Bern, 031 632 16 14 (የሴቶች ክሊኒክ በርን)
 - Centre hospitalier universitaire Vaudois, Département de Gynécologie et Obstétrique et de Génétique médicale** (በካንቶን ሻዶይ የዩኒቨርሲቲ ሆስፒታል፣ የመውለድ፣ የጌንፎኮሎጂና የጄኔቲክ ክፍል)
Unité psycho-sociale, Av. Pierre Decker, 1011 Lausanne, 021 314 32 45 (የሶሺያል ስነ አእምሮ ክፍል፣ ሉዛን)
Gynécologie pour adolescentes, UMSA, Av. Beaumont 48, 1011 Lausanne, 021 314 37 60 (የወጣቶች ጌንፎኮሎጂ ሉዛን)
 - Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG)**
Département de gynécologie et obstétrique, 30, bd de la Cluse, 1205 Genève, 022 382 68 16 (የጌንፎኮሎጂና የወለድ እርዳታ ክፍል)
Département de médecine communautaire et de premier recours, Planning Familial (CIFERN), 47, bd de la Cluse, 1205 Genève, 022 372 55 00 (የመከላከያና የመሰረታዊ ሕክምና ክፍል)
 - Klinik für Gynäkologie, Universitätsspital Zürich**, Frauenklinikstrasse 10, 8091 Zürich, 044 255 50 36/37 (የጌንፎኮሎጂ ክሊኒክ፣ የዩኒቨርሲቲ ሆስፒታል ዙሪክ)
 - Frauenklinik Universitätsspital Basel**, Spitalstrasse 21, 4031 Basel, 061 265 90 43 (የሴቶች ክሊኒክ የዩኒቨርሲቲ ሆስፒታል፣ ባዳ)
 - Clinique Vert-Pré**, Centre de Chirurgie Plastique, 15 chemin de la Colombe, 1231 Conches / Genève, 022 704 31 13 (የፕላስቲክ ቀዶ ጥገና ማዕከል)
 - Frauenklinik Kantonsspital St. Gallen**, Rorschacherstrasse 95, 9007 St. Gallen, 071 494 20 21 (የሴቶች ክሊኒክ የካንቶን ሆስፒታል፣ ሳንት ጋሊን)
 - Département gynécologie obstétrique CHCVS**, Hôpital de Sion, Avenue du Grand-Champsec 80, 1950 Sion, 027 603 42 16/17 (የጌንፎኮሎጂና የወለድ እርዳታ ክፍል)
በአካባቢዎ እርግዝናን እና የቤተሰብ ጥላንን በሚመለከት እርዳታ የሚያገኙበትን አድራሻ በሚቀጥለው ድረገጽ ያገኛሉ።
www.isis-info.ch

- ስደተኞች ሴቶች የሚገናኙበትና እርዳታ የሚያገኙበት ማዕከላት**
- Bern:** Somalische Frauengruppe, 078 901 50 92 (በርን፣ የሶማሊያ ሴቶች ማሕበር)
 - Genève:** Camarada (accueil et formation élémentaires pour femmes migrantes), Chemin de Villars 19, 1203 Genève, 022 344 03 39 (ለስደተኞች ሴቶች መሰረተ ጎምህርትና እንክብካቤ፣ ጄኔቫ)
 - Lausanne:** Appartenances (accueil, orientation, espaces de rencontre, formation, soutien psychothérapeutique), Rue des Terreaux 10, 1000 Lausanne 9, 021 351 28 80 (እንክብካቤ፣ ምክር፣ መገናኛ ቦታ፣ ጎምህርት፣ የሰኛ አእምሮ ቴራፒ እርዳታ)
 - Ostschweiz/Zürich:** Ostschweizerische Frauengruppe, 078 895 53 45 (ምስራቅ ስዊስ ለሰዎች ስዊስ ለሰዎች)
 - Sion:** Association KALKAL, 079 613 93 47 (የካልካር አሰሪያዎች ጽዮን)
 - Ticino:** Antenna MayDay, Via Merlina 3a/b, 6962 Viganello, 091 973 70 67 (ቴሲን) / Comunità africana del ticino, Lugano, 076 702 56 23 (የአፍሪቃዊያን ኮምዩኒቲ በተሰኘው ሉጋኖ)

የጽሑፍ ምንጮች
የመረጃ ጽሑፍ፣ የሴት ልጆች የብልት ግርዛት— ሴቶች ልጆቻችንን እንጠብቃለን። ለወላጆችና ለተገረዙ ሴቶች መረጃ አማርኛ / Amharisch (Äthiopien) / Amharique (Ethiopie) / ቴረ ደ ፌም ስዊስ ለሰዎች በርን፣ ተሻሽሎ አዲስ የተጻፈ 2010 ይህ የኢንፎርሜሽን ጽሑፍ በሚገባበት ፋይናንሳዊና እውቀታዊ እርዳታ ተዘጋጅቶ የቀረበ፣ ስደተኞችና ጤንነት 2008-2013 በተባለው የብሔራዊ ፕሮግራም የቀረበ ነው።
ለማዘዝ: www.migesplus.ch – በብዙ ቋንቋዎች የተዘጋጀ የጤንነት መረጃ፣ የስዊስ ለሰዎች ቀይ መስቀል፣ የጤንነትና ኢንተግሬሽን ዲፓርትመንት ወይም www.terre-des-femmes.ch
ቋንቋዎች: ጀርመንኛ፣ ፈረንሳይኛ፣ እንግሊዝኛ፣ ባህላይኛ፣ አማርኛ፣ ሶማልኛ፣ ትግርኛ።
TERRE DES FEMMES Schweiz, Standstr. 32, 3014 Bern, 031 311 38 79, fgm@terre-des-femmes.ch (ቴረ ደ ፌም ስዊስ ለሰዎች)

Layout: www.alscher.ch



የሴት ልጆች የብልት ግርዛት — ሴቶች ልጆቻችንን እንጠብቃለን

ለወላጆችና ለተገረዙ ሴቶች መረጃ

Layout: www.alscher.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Home Affairs FDHA
Federal Office of Public Health FOPH

migesplus

TERRE DES FEMMES
Schweiz

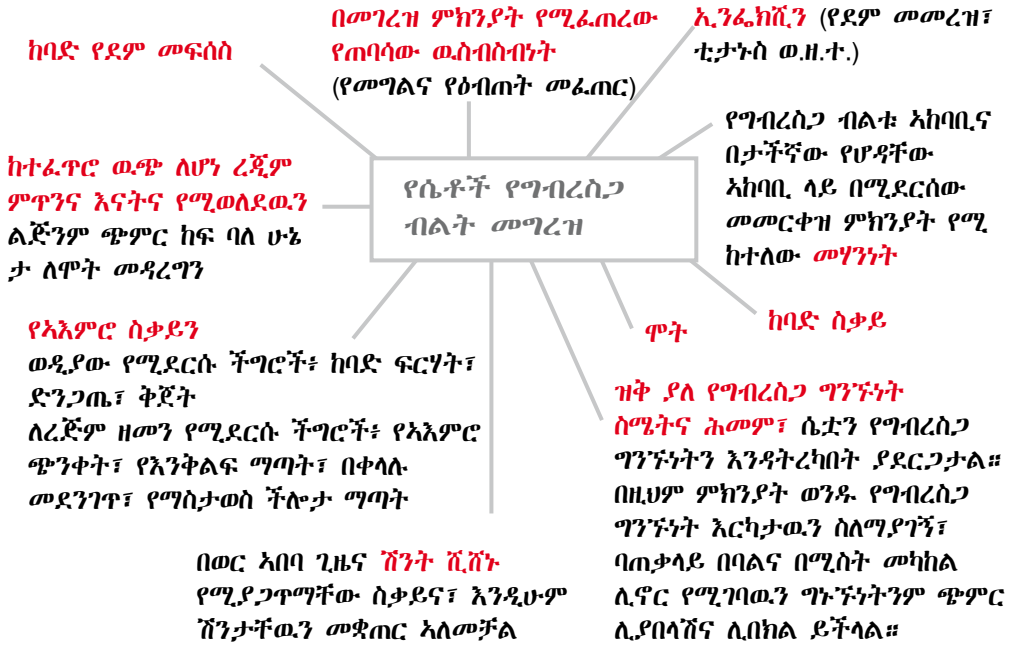
የልጃገረዶችና የሴቶች መገረዝ ከባድ የጤና ችግር ያስከትላል። ስዊዘርላንድ ውስጥ የሴቶች ልጆች መገረዝ በሕግ የተከለከለ ነው።

የሴቶች ብልት መገረዝ ምንድነው?

የሴቶችን የግብረሰጋ ብልት መግረዝ፣ የሕክምና ምክንያት የሌለው ሲሆን፣ በከፊል ወይም ሙሉ በሙሉ የውጭውን የብልት አካላቸውን ቆርጦ ማስወገድ ወይም ተጨማሪ የአካል ጉዳት ማድረስ ነው። የሴቶች የግብረሰጋ ብልት መገረዝ የብልታቸውን የላይኛውን ከንፈር ከነቁንጢሩ ወይም ቁንጢሩን ትንሽ ትቶ ማስወገድን (ኢንሴሽን/ ሱና)፣ ቁንጢሩንና የወሰጠኛው ከንፈሩን ቆርጦ ማስወገድ (ኤክሴሽን) እና ትልቁን ከንፈሩን ትንሽ ቀዳዳ ብቻ ትቶ እንደገና መስፋትን (ኢንፋቢሌሽንን) ያጠቃልላል።

የሴቶች የግብረሰጋ ብልት መገረዝ ሌሎቹንም የሴቶችን የግብረሰጋ ብልት ላይ ጉዳት የሚያደርሱትንም ልማቶችንም ይጨምራል። (ለምሳሌ፡ ቁንጢራቸውን መውጋት፣ መቁረጥ፣ መጫርና ማቃጠልንም ያጠቃልላል።)

የሴቶች የግብረሰጋ ብልት መግረዝ ምን ዓይነት የጤና ችግር ሊያስከትል ይችላል?



እንደ አገራዊት ዓይነትና ሁኔታ፣ በጤንነት ላይ የሚደርሰው ወሰብስብነትም የተለያየ ነው።

ለተገረዙ ሴቶች የተሰጠ መረጃ

ግርዛትን ወደ ኋላ መመለስ አይቻልም። በመገረዝ ምክንያት ለተፈጠሩት ወሰብስቦች ግን የሕክምና እርዳታ ሊደረግላቸው ይችላል። ከዚህም አልፎ በቀዶ ጥገናዊ መንገድ፣ የብልትን ቀዳዳ ማስፋትና ቁንጥርንም በከፊልም ቢሆን መልሶ ለመጠገን ይቻላል።

የርስዎ መብት

በጉዳይዎ አስፈላጊ መረጃ የማግኘትና የሕክምና ባለሙያዎች የሚሰጡትን ማብራርያዎች የመረዳት መብት አለዎት። የቋንቋ ችግር ያለዎት ከሆነ፣ አስተርጓሚት እንድትመጣልዎ መጠየቅ ይችላሉ።

እርስዎ ከሚያምኑት ባለሙያ ጋር በጉዳይዎ ይነጋገሩ።

ከሕክምና ባለሙያ ጋር ሳያቅማሙ በግልጽ ይነጋገሩ። ባለሙያዎቹ መገረዝን በሚመለከት ሁሉ ጊዜ የተሻለ እውቀት ስላላቸው፣ ኣርስዎን በሚገባ የሕክምና እርዳታ እንዲያገኙ የተቻላቸውን ያህል ይጥራሉ።

እርግዝናና መወለድ

በርግዝና ወቅት፣ በተለይ ከመገረዝዎ ጋር በተያያዘው ምክንያት፣ ለመወለዱ የሚደረጉትን ዝግጅቶችን ለመመካከር፣ በተቻለዎት መጠን በጊዜው ከሐኪሞችዎ ጋር ይነጋገሩ።

የስነ አእምሮ እርዳታዎች

አስፈላጊ መስሎ ከታየዎት የስነ አእምሮአዊ ረዳትንና ሸኚን ለማግኘት ይጠይቁ።

የሴት የግብረሰጋ ብልት የተሰፋ ከሆነ (ኢንፋቢሌሽን)፣ በቀዶ ጥገና ስፊቱን በመፍታት (ዲፋቢሌሽን) ሊከተሉ የሚችሉ የጤና ሰበቦችን መቀነስ ይቻላል። በቀዶ ጥገናው ብልቱን የዘጋው ጠባሳ ይከፈታል። የዚህ ዓይነት ቀዶ ጥገና በከፊል፤ በወር አበባ ወቅት አብዛኛው ጊዜ የሚከሰተውን ስቃይ፣ ሽንት ለመሸናት የሚከሰተውን ችግር፣ አብዛኛው ጊዜ የሚከሰተውን የፍኛ መመርቀዝ፣ ከመጀመሪያው በፊት ወይም ስቃይ ካለው የግብረሰጋ ግንኙነትና በመውለድ ጊዜ ያሉትን ስቃዮችንና የጤና ችግሮችን ይቀንሳል። በዚህም ምክንያት ተሰፍተው የነበሩ ሴቶች በቀዶ ጥገና ልጅ የመውለድ ግዴታ አይኖባቸውም። ተሰፍቶ የነበረውን ጠባሳ በመፍታት ወይም በዲፋቢሽን፣ ተፈጥሮአዊ በሆነ መንገድ ልጅ መውለድ ይቻላል። ዲፋቢሌሽኑ ከመውለድ በፊትም ሆነ በመውለድ ጊዜም ሊደረግ ይቻላል። ሕጻኑ ከተወለደ በኋላ ኢንፋቢሌሽን ወይም መልሶ የግብረ ስጋ መሰፋት አይደረግም።

ሌሎች ሰዎች የሴቶችን የግብረሰጋ ብልት ግርዛትን በተመለከተ ምን አስተያየት ይሰጣሉ?

„ማንም ሰው ሃይማኖትህ ስህተት ነው አይልህም፣ ማንም ሰው ያንተን ባህልና ልማድን ስህተት ነው አይልህም። እኛ በቀላሉ የምንለው ነገር ቢኖር፣ የሴቶች የግብረሰጋ ብልት መግረዝ ልክ አይደለም ነው። አሁን በ21ኛ ክፍለ ዘመን ስለምንገኝ፣ የሴቶችን ግርዛት ታሪክ እናድርገው።“

ማርክ ኢማኑኤል፣ የአፍሪቃ ማይረር ፋውንዴሽን

„እግዚአብሔር አንተን የተሟላ ፍጡር አድርጎ ነው የፈጠረህ። ቁንጢር መፈጠር አልነበረበትም የሚሉ ሰዎች፣ የእግዚአብሔርን የመፍጠር እውቀቱን የሚጠራጠሩ ወይም የጥያቄ ምልክት ወስጥ የሚያስገቡ ሰዎች ናቸውን?“

ቪክ አብዱላሂ ጉዶው፣ የሃይማኖት ምሑር

„እኛ ጥሩ ባህል አለን ብለን እንናገራለን። ልጆቻችንን እንወዳለን። የሕብረተሰባችን አባላት የሆኑትን አረጋዊያኖችን እናከብራለን፣ እያረጁ ሲሄዱም እንንከባከባቸዋለን። እነዚህ ባህሪያት ቀጣይነት እንዲኖራቸው አሁንም እንፈልጋለን። ሴቶቻችንንና ልጃገሮዳችንን የሚያጠቁ ልማዶች ግን መቀየር አለባቸው።“

ዘይነብ አሕመድ፣ የኒሴፍ ኬኒያ

„ባህላት ቆመው የሚቀሩ ነገሮች አይደሉም። ተለዋዋጭ ናቸው። አዲስ የሆኑ ሚዛኖች ይፈጠራሉ፣ አዲስ የሆኑ መረጃዎችም ይቀሰማሉ። ይህ የማይቀርለት የሕብረተሰቦች የለውጥ ጉዞም የሴቶችን የግብረሰጋ ብልት ግርዛትን የጥያቄ ምልክት ወስጥ ያስገባል።“

ብርሃነ ራስወርቅ፣ የኢንተር አፍሪቃ ኮሚቴ ፕሬሲደንት

„ያልተገረዘች ሚስት ማግባት የሚፈልጉ ወንዶች ቁጥር ከጊዜ ወደ ጊዜ እያደገ በመምጣት ላይ ነው ያለው። ምክንያቱም፡ አንደኛው ሴትየዋ የመስቃየት ስሜት ስለማይኖራትና የበለጠም ስሜት ስለሚኖራት፣ ሁለተኛው ደግሞ ወንዱ ራሱን የመውቀስና የይሉኝታ ስሜትም ስለማይኖረው ነው።“

ጀማል መሐመድ

„ሴት ልጅን የመግረዝ ልማድ፣ ሴቷን በልጃገረድነቷ እንድትቆይም ይሁን ወይም የአመንዝራነት ጸባያት እንዳይኖራት የመከላከያ ዋስትናን አይሰጥም። ወላድ እንድትሆንም ዋስትናን አይሰጥም። በተቃራኒው ግን መግረዝ አብዛኛው ጊዜ ሴቷን ለአካሏ መመርቀዝ ያጋልጣታል። በዚህም ምክንያት መሃን የመሆን ዕድሏ ከፍ ሊል ይችላል።“

ብርሃነ ራስወርቅ፣ የኢንተር አፍሪቃ ኮሚቴ ፕሬሲደንት